

# 美利坚共和国的成长

---

〔美〕 塞缪尔·埃利奥特·莫里森  
亨利·斯蒂尔·康马杰 合著  
威廉·爱德华·洛伊希滕堡

天津人民出版社

# 美利坚共和国的成长

## 第一卷 第二分册

〔美〕 塞缪尔·埃利奥特·莫里森  
亨利·斯蒂尔·康马杰 合著  
威廉·爱德华·洛伊希滕堡

南开大学历史系美国史研究室译

---

本书是供内部参考用的，写  
文章引用时务请核对原文，并在  
注明出处时用原著版本

---

天津人民出版社

Samuel Eliot Morison  
Henry Steele Commager  
and  
William E. Leuchtenburg

THE GROWTH OF THE AMERICAN REPUBLIC  
Volume One, Sixth Edition  
Oxford University Press, New York, 1969

(根据纽约牛津大学出版社1969年版译出)

**美利坚共和国的成长**

第一卷

第二分册

〔美〕塞缪尔·埃利奥特·莫里森  
亨利·斯蒂尔·康马杰 合著  
威廉·爱德华·洛伊希滕堡  
南开大学历史系美国史研究室译

\*

天津人民出版社出版

(天津市赤峰道124号)

天津人民出版社印刷厂印刷 天津市新华书店发行

\*

开本850×1168毫米 1/32 印张18 7/8 插页2 字数263,000

一九七八年一月第一版

一九七八年一月第一次印刷

统一书号：11072·29

每册：1.58元

内部读物

# 目 录

## 第十六章 华盛顿的第一届政府

(1789—1793).....561—598

- 一、前景和问题.....561
- 二、组织政府.....566
- 三、亚历山大·汉密尔顿.....572
- 四、地区性的考验.....581
- 五、杰斐逊登场.....586
- 六、政党的诞生.....593

## 第十七章 华盛顿的多风波的第二届政府

(1793—1797).....599—636

- 一、法国革命和美国政治.....599
- 二、中立权利、西部和《杰伊条约》.....609
- 三、“威士忌酒暴动”.....621
- 四、1796年的《公共土地法案》.....624
- 五、国父.....631

## 第十八章 约翰·亚当斯的政府

(1797—1801).....637—666

- 一、法国的政策和联邦党人的忧虑.....637
- 二、对法国的准战争.....645
- 三、联邦党人的“恐怖统治”.....651
- 四、亚当斯亲自掌舵.....657
- 五、1800—1801年的选举.....661

---

第十九章 杰斐逊的两届政府 (1801——1809)	667—718
一、“1800年革命”	667
二、小战争和大购买	679
三、联邦主义土崩瓦解	689
四、向司法机构进攻	695
五、黯然开始第二任	699
六、对外纠纷与禁运	705
七、杰斐逊的禁运	710
第二十章 第二次对英战争 (1809——1815)	719—776
一、外交和趋势	719
二、战争狂热高涨	725
三、1812年战争：进攻阶段	736
四、1812年战争：防御阶段	753
五、不和与和平	764
六、共和主义大获全胜	774
第二十一章 和睦与交恶 (1815——1823)	777—814
一、国家主义时期	777
二、“美国体系”	781
三、国家主义和司法机构	786
四、西部大恐慌和《密苏里妥协案》	795
五、调整英、美关系	802
六、杰克逊进入佛罗里达	809
第二十二章 门罗和约翰·昆西·亚当斯 (1817——1829)	815—843

---

一、拉丁美洲革命·····	815
二、坎宁出谋，门罗成事·····	820
三、第二位亚当斯总统·····	828
四、第二种政党制度·····	838
<b>第二十三章 安德鲁·杰克逊(1829——1837)·····</b>	<b>844—894</b>
一、杰克逊式民主·····	844
二、“老核桃树”·····	847
三、“伊顿症疾”·····	852
四、关税和南卡罗来纳·····	856
五、西部和丹尼尔·韦伯斯特·····	863
六、国会法令废止权与卡尔洪·····	871
七、合众国银行和比德尔·····	877
八、印第安人的迁移·····	885
九、外交·····	891
十、杰克逊总统·····	892
<b>第二十四章 北部各州(1820——1850)·····</b>	<b>895—942</b>
一、美国生机勃勃·····	895
二、交通运输和西进运动·····	902
三、邮船和外来移民·····	906
四、城市、工厂和作坊·····	913
五、科学和技术·····	919
六、普通教育·····	924
七、高等教育·····	932
<b>第二十五章 南部各州(1820——1850)·····</b>	<b>943—980</b>
一、“棉花王国”·····	943
二、奴隶·····	950

---

三、奴隶暴动	957
四、南部的社会	961
五、教育和科学	967
六、骑士文学	970
第二十六章 北部在沸腾 (1820——1850)	981—1031
一、改革家和宗教复兴者	981
二、劳工和空想社会主义者	988
三、超越论和文学	998
四、反奴隶制运动和废奴运动	1011
第二十七章 民主党人和辉格党人 (1836——1844)	1032—1063
一、第二种政党制度的扩大	1032
二、1837年大恐慌	1041
三、新的最高法院	1044
四、“蒂普卡努再加泰莱”	1048
五、英、美关系	1056
第二十八章 西部帝国 (1825——1848)	1064—1087
一、大平原	1064
二、“俄勒冈绵延起伏的地方”	1068
三、俄勒冈小道	1070
四、摩门教徒	1081
第二十九章 从萨宾河到墨西哥城 (1820——1848)	1088—1127
一、西班牙的边陲	1088
二、“孤星共和国”	1095

---

三、波尔克总统及其手法 .....	1105
四、对墨西哥开战 .....	1112
五、光荣与征服 .....	1118
第三十章 《1805年妥协案》 (1846——1850).....	1128—1155
一、《威尔莫特附文》 .....	1128
二、1848年选举和1849年淘金热 .....	1135
三、联邦得到保全 .....	1144
四、巨人们相继辞世 .....	1152



## 第十六章 华盛顿的第一届政府(1789—1793)

### 一、前景和问题

美国人用一部新宪法，向他们自己的未来发出了挑战。一个联邦制和共和制的政体，在这样大的规模上是否可行，那些地方性的利益是否会窒息国家感情，那种政治结构是否有力量对付战争，或者有弹性以适应社会和领土的增长，——这些都有待于见分晓。

就表面而论，在1789年4月30日那个明媚的上午，前景看来是相当美好的。那时，一派堂堂大丈夫气概的华盛顿，走到俯瞰着纽约市华尔街的阳台上，举行了宣誓：“余谨誓以忠诚执行合众国总统之职务，并尽余能力以维护遵守合众国之宪法。”他从蒙特维尔农来到纽约的那一趟旅程，是一次凯旋式的行进。在联邦首都，他受到

了盛大的欢迎——船舰和炮台礼炮齐鸣，民兵列队检阅，平民热烈欢呼，凯旋门高高矗立，各处房屋彩饰缤纷。不曾出现任何唱反调的事——没有一个不肯悔改的托利党人喊叫英王万岁，没有一个联邦党人在总统经过时向路旁水沟吐唾沫，也没有大学生举着“乔治滚回去！”的标语牌示威游行。

然而，华盛顿面临着许多巨大的问题。联邦政府得要创建它自己的机构。欧洲每一个革命政府，即使是共产党的政府，都能接收到一大批官吏，一整套管理制度，和一个国库。美国邦联所遗留下来的，却不过是十几个办事员，一个空空如也的国库，和一大堆债务而已。既不见有税款或其他现款解送进来，也不存在收税的机构。新国会很快地便制定了一套关税税则，但是过了好几个月，才得以建立一个行政机关，在这南北相距二千英里、联系十分松散的国土上来征收关税。在一个联邦司法机构能够建立起来以前，是没有方法实际执行任何法律的。国家本身刚刚开始恢复繁荣，但游资极端缺乏。以美国大富翁著称的华盛顿，竟不得不向一位朋友告贷六百英

镑，作为移居纽约的费用。英国和西班牙，正如我们已经谈到的，各在合众国领土上控制着一些势力范围。西部的一场分离运动，大有沿阿巴拉契亚山的峰脊分裂联邦之势。美国陆军仅有官兵六百七十二名，海军则已不复存在。

不过，在当时的形势中，也有许多足资弥补的因素。经济情况自从1786年大恐慌以来，已经大为好转：到1790年时，又恢复了容易赚钱的局面。弗吉尼亚和南、北卡罗来纳在烟草、造船物资和稻米的输出方面，已重新达到了战前的规模。法国歉收，使中部各州的谷物有了一个较好的市场。新英格兰又开展了对西印度群岛的贸易，因为牙买加人和巴巴多斯人受到英国规章条例的阻碍，正在帮助那些新英格兰佬船主私运粮食。北部各州的船主们，用他们从英国的那些期票承兑行借到的硬币，正在对加尔各答和广州开展生意兴隆的贸易，1789年进入加尔各答和广州的美国船只，为数仅次于悬挂英国旗的船只。所有这一切在新政府开始工作以前，就已经借助于好运气、进取心和个人活力而得以实现；但是联邦党人十分机敏，竟将他们的大船赖以启航的这股潮

头归功于自己。

联邦政府是能够指望有一个持善意的报界和一种怀抱良好期望的公众舆论的。这并不是因为人们对于宪法热情很高，实际上即使是拥护宪法的人，也对它无大热情。华盛顿倒确实把宪法看作一种有希望的实验，麦迪逊则因为宪法主要出于他自己的手笔而对它感到满意；而汉密尔顿却是在兴致较好的时候把宪法视为权宜之计，心绪不佳之际就将它看作一片“脆弱而毫无价值的织物”。约翰·亚当斯竟认为它不会比他本人寿命更长！不过，每一个联邦党人都已下定决心，要尽自己最大的努力来使宪法实际可行。反联邦党人是态度暧昧的。帕特里克·亨利看到自己在弗吉尼亚州批准宪法大会上遭到失败时曾宣称：

“我愿当一个和平公民。我的头脑、我的手和我的心，必将不受拘束地为丧失自由谋求补偿，并按照合于宪法的方式来消除那种制度的缺点。”尽管如此，他和乔治·克林顿却继续呼吁召开第二次全国会议，而曾经攻击过宪法的那些报纸，马上就对华盛顿的政府加以抨击。重要的事情是，不曾出现任何专门致力于推翻宪法的组织：

没有什么设在魁北克或伦敦的“流亡邦联”，没有一帮策划乔治三世复辟的效忠派。因此，新政府是在一片同意的大海上启航的，这甚至要比在一条金汁河上启航还更好一些。

如果华盛顿不曾同意任总统，宪法未必会这样快地便获得了美国人对它的忠诚。使华盛顿成为第一流农场主和第一流军人的那些品质，也同时使他成为美国的第一流政治家。他作地主不亚于当总司令，已表现出了处理实际事务的才干，为长远目标进行筹划的能力，以及忍受无穷痛苦的力量。华盛顿把自己描述为一个禀受了“低劣天赋”的人，他这样说是过分谦虚了；但我们如果忘记了他的优越之处在于性格，而不在于才能，我们就会低估他的工作任务的困难。他具有使人尊敬他和信任他的力量，却没有克孚众望的天资；为人坦率而欠圆通；刚毅有余而灵活性不足；有能力对事物作彻底的思考，而理解力却不敏锐；有一种很自然的仪态和威严，但毫无对次等人物常常予以较大的政治影响的那种断然自是。掩盖着他的内心生活的那种仪态威严的外貌，乃是出自于谦逊和斯多葛式的自我克制。他

对待家人和下属的无数仁爱行为，表露出了一颗温暖的心。他那冷静的外表之下燃烧着一团烈火，一旦受到撩拨，便会爆发为无节制的狂笑、令人震骇的咒骂或奥林庇斯式的<sup>①</sup>愤怒。

## 二、组织政府

人们期望政策领导会成为总统的一项职责。这在当时是不可能写进宪法的。在1788年时，要对总统职责下定义，将它说成如同后来某一位罗斯福<sup>②</sup>所实际执行的那样，任何这种企图都会被  
284 认为是明目张胆的暴政。在总统的职责与国会的关系这一点上，当时原是有意识地规定得不明确，为国会可能要设置的那些行政部门留下余地。因此，第一任总统的品格个性，对于决定其职务的范围将会大有影响。

---

① 意为“天神式的”，源出于希腊神话：奥林庇斯山为天神所居之处。

② 指美国第二十六任总统西奥多·罗斯福 (Theodore Roosevelt, 1858—1919) 和第三十三任总统富兰克林·罗斯福 (Franklin D. Roosevelt, 1882—1945)。

正是在这里，华盛顿的性格和威望起了重大的作用。各部门的首脑，必须由总统在参议院同意下予以任命。但按照殖民地时期的惯例，国会原是可以使这些首脑对它负责，并得由参议院免职的。国会并没有这样做，却使国务卿和陆军部长只对总统负责，并在他们的法定权限内接受总统的指导。而且，当第一次出现免职的问题时，参议院还承认总统可以不经它的同意而对官吏免职。这一先例所造成的后果，是使全部行政人员和外交官都对总统负责。

华盛顿挑选了当过驻法特使的托马斯·杰斐逊任国务卿。罗伯特·莫里斯建议，让亚历山大·汉密尔顿掌管财政部，这一建议完全符合华盛顿的心意。华盛顿的炮兵司令亨利·诺克思，在邦联时期原任陆军部长，现仍继续担任此职；弗吉尼亚州州长埃德蒙·伦道夫，被任命为总检察长。

次要官员的任命正如华盛顿所担心的，果然成为他的职责中“最棘手而微妙的部分”。他认为必须酬赏军功，调和派别，并避免招致对个人私心或地区偏袒的任何怀疑。华盛顿煞费苦心地仔细

审查求职书，向求职人本州的参议员和众议员征询意见，并为那些无人应征的职务罗致干练的人才。联邦的行政部门，从一开始就树立了讲求效率和诚实奉公的原则，与同时代的欧洲各国政府和几个州政府内所存在的那种假公济私和贪污腐化形成尖锐的对照。

《联邦宪法》创设了一名副总统，以便一旦总统亡故或不能行使职权时，无须举行特别的选举即能有一个代理元首。为了给副总统一点事情做，特规定他为参议院议长，遇院内双方票数相同时有决定权。第一任副总统约翰·亚当斯认为，他的这项职务乃是“人类的发明才能历来所设计出的、或其想象力所构思出的……最无足轻重的”一种职务。亚当斯感到自己没有受到适当的赏识，为此而终生饮恨。他是一位学力深厚的政治学家，几部州宪法的卓有贡献的制订人，其唯一的缺点是有虚荣心。他在充任驻荷兰共和国的公使时，曾看到每一个官吏都拥有许多荣衔，因而获得一种观念，认为一个共和国若不设荣衔便不能受到尊敬。毕竟说来，已有好几个州的州长按照各该州的宪法，被尊称为“阁下”（马萨诸塞



州至今仍如此)；因此，合众国总统难道不应该享有更高贵的称号吗？亚当斯促使参议院作出一项表决，赞成把总统称为“美利坚合众国总统兼护权公殿下”，幸而众议院未表同意，这才使华盛顿也许大感宽心地仍保留了“总统先生”这一朴实的称号。

仅有二十二位成员的第一届参议院对于政府虽然态度友好，但他们的会议厅却很早就培育出了后来一直成为任性的总统的垮台原因的那种团结精神。不久便开始有了“征求参议员意见”的惯例，亦即对未经被任命者本州的参议员赞同的任何任命一概予以否决的那种惯例。然而，在签订条约的问题上，参议院本身的尊严感却压倒了它自己的雄心。宪法曾规定，“经参议院之劝告及同意，并得该院出席议员三分之二赞同时，总统有缔结条约之权。”在一次令人难忘的时机，华盛顿亲临参议院，象英国外交大臣出席下议院一样，要对一项同印第安人签订的条约加以说明并看着它通过。那些参议员因有这位大人物在场不便于自由辩论，竟表决将拟议中的文件交付一个专门委员会负责审查。总统“十分暴躁地跳起身